

Province of Quebec

Western Quebec School Board

Minutes of the **Council of Commissioners** meeting held on April 30, 2024, in a hybrid model at the Western Québec School Board office, 15, rue Katimavik at 7:00 p.m.

PRESENT: Chair Daly, Commissioners Brushey, George, Giannakoulis, Graham, Goldsbrough, Kane, Labadie, Lyrette-Brennan, McCrank, Shaar, Parent-Commissioners Boucher-Sharma, and Fortier, and Co-opted Commissioners Commonda and Garner.

REGRETS: Commissioners Cornforth and Parent-Commissioners Taylor and Brennan

PERSONNEL:

Director of Complementary Services L. Falasconi
Director of Adult Ed. & Vocational Training J. Dubeau
Director of Finance M. Lupien
Contract Compliance Officer A. Gendron
Head of Administrative Management R. Vincent

The Director General, Mr. G. Singfield, the Secretary-General, Mr. E. Keon, and the Assistant Director General / Director of Buildings and Technology, Mr. P. Proulx, were also present.

- Welcome by Co-Opted Commissioner Commonda
- Land Acknowledgment by Chairman Daly

Call to Order: 7:15 p.m.

C-23/24-136

Adoption of Agenda

IT WAS MOVED by Co-Opted Commissioner Garner that the agenda be adopted with the following additions:

- Agenda item 9.7 Funding for Tree
- Agenda item 10.3 Cultural Safety Training

Carried unanimously.

C-23/24-137

Approval of Minutes

IT WAS MOVED by Commissioner Graham that the minutes of a meeting held on March 26, 2024, be approved with the following corrections:

- Land acknowledgement – Read by M. Singfield
- Council Recording Resolution: 1 against, 1 abstention

Director General's Report

As part of his report, Director General Singfield discussed the following topic:

- QESBA awards of excellence recipient: M. Allan Earwaker, Outdoor Education Teacher

C-23/24-138

Executive Committee Report – February 20, 2024

IT WAS MOVED by Commissioner Graham that Council acknowledge receipt of the Executive Committee minutes of February 20, 2024.

Carried unanimously

C-23/24-139

Executive Committee Report – March 19, 2024

IT WAS MOVED by Co-Opted Commissioner Garner that Council acknowledge receipt of the Executive Committee minutes of March 19, 2024.

Carried unanimously

C-23/24-140

Public Tender – South Hull – Roof Renovation and Interior Renovation of the Gymnasium – Contract #23510B012

WHEREAS an amount of \$725,000.00 was allocated from the 2020-2021 measure 50620 for the gym interior renovation;

WHEREAS an amount of \$825,000.00 was allocated from the 2022-2023 measure 50620 for the gym roof renovation project;

WHEREAS a public tender was completed;

WHEREAS the following persons and/or businesses retrieved the tender documents:

- 2413-2276 QUÉBEC INC. (Couvreur Roland Boudreau)
- 6739741 CANADA INC. (Gestion DMJ)
- ACQ - Région de l'Outaouais
- AppelleFred
- CONSTRUCTION FRED TROTTIER (QUÉBEC) LTÉE
- D.L.S. CONSTRUCTION INC.
- LES ENTREPRENEURS GÉNÉRAUX RAYMOND & ASSOCIÉS INC.

- LEXCO CONSTRUCTION INC.
- MORIN ISOLATION & TOITURES LTÉE
- TMR3 Couvreur Inc.

WHEREAS the following bids were received:

TMR3 Couvreur Inc.	\$ 698,350.00
AppelleFred	\$ 710,300.00
6739741 CANADA INC. (Gestion DMJ)	\$ 719,202.03
D.L.S. CONSTRUCTION INC.	\$ 818,000.00

WHEREAS the lowest bid conformed;

IT WAS MOVED by Co-Opted Commissioner Garner that Council award the contract to TMR3 Couvreur Inc. and give the ADG, Pascal Proulx, the signing authority for this contract.

Carried unanimously

C-23/24-141

Public Tender – Onslow – Replacing an Oil Boiler – Contract #23510B026

WHEREAS resolution C-22/23-236 approved the 2023-2024 buildings and technology investment plan;

WHEREAS an amount of \$1,000,000.00 was allocated from the 2023-2024 measure 50620 for the heating system project;

WHEREAS a public tender was completed;

WHEREAS the following persons and/or businesses retrieved the tender documents:

- 176026 CANADA INC. (Amor Construction)
- 3663981 CANADA INC. (Alpha Combustion)
- D.L.S. CONSTRUCTION INC.
- LES INDUSTRIES CAMA
- SÉGUIN MORRIS INC.

WHEREAS the following bids were received:

D.L.S. CONSTRUCTION INC.	\$ 259 000,00
LES INDUSTRIES CAMA	\$ 321 463,00
SÉGUIN MORRIS INC.	Not Conformed

WHEREAS the lowest bid conformed;

IT WAS MOVED by Parent-Commissioner Fortier that Council award the contract to D.L.S. CONSTRUCTION INC. and give the ADG, Pascal Proulx, the signing authority for this contract.

Carried unanimously

C-23/24-142 Public Tender – Dr S.E. McDowell – Replacement of the Lift for People with Reduced Mobility – Contract # 23510B036

WHEREAS an amount of \$100,000.00 was allocated from the 2023-2024 measure 50624 for the replacement of the lift;

WHEREAS a public tender was completed;

WHEREAS the following persons and/or businesses retrieved the tender documents:

- ACQ - Région de l'Outaouais
- D.L.S. CONSTRUCTION INC.
- DEFRAN INCORPORÉE
- LEXCO CONSTRUCTION

WHEREAS the following bids were received:

DEFRAN INCORPORÉE	\$ 97 422,00
LEXCO CONSTRUCTION	\$ 99 900,00
D.L.S. CONSTRUCTION INC.	\$ 113 000,00

WHEREAS the lowest bid conformed;

IT WAS MOVED by Commissioner Graham that Council award the contract to DEFRAN INCORPORÉE and give the ADG, Pascal Proulx, the signing authority for this contract.

Carried unanimously

C-23/24-143 Microsoft Licenses – Purchase by Mutual Agreement Authorization – Centre d’acquisition gouvernementale du Québec (CAG) - 2024-7520-80

WHEREAS the actual contract described in the resolution C-20/21-178 is ending at the end of May 2024;

WHEREAS the Microsoft Licenses are still categorized as mission critical since they are used by the staff and students for the Office 365 suite, Microsoft TEAMS, the IP phone system, and the security functionalities (Accessibility, Emails, Data saved on Microsoft Cloud);

WHEREAS in accordance with the “Regulation respecting contracting by public bodies in the field of information technologies” article 48, the Minister of Cybersecurity and Digital Technology authorizes the Centre d’acquisition gouvernemental (CAG) to enter into mutual agreement with Softchoice for the Microsoft Licenses for School Boards and Service Centres for a period of 1 year;

WHEREAS the contract for the Western Quebec School Board is in the amount of \$275,000.00 (tax included);

IT WAS MOVED by Commissioner McCrank to authorize the Western Quebec School Board to proceed with the purchase of the Microsoft Licenses through a mutual agreement with Softchoice and that the Chairperson of the Board be authorized to sign all documents necessary to give full effect to this resolution.

Carried unanimously

C-23/24-144

Contract with the Ministère de la Cybersecurite et du Numérique (MCN) - Application of the Ministerial Obligation to Consolidate Data Processing Centers

WHEREAS the Décret 38-2019 oblige some public organizations to reduce the number of data processing centers by prioritizing the use of cloud services;

WHEREAS the Décret 596-2020 includes the School Boards in the obligation;

WHEREAS the transfer of our servers to the cloud must be completed by December 31, 2025;

WHEREAS a contract with the MCN (Ministère de la Cybersécurité et du Numérique) need to be signed by May 31, 2024;

WHEREAS the budget commitment is for a maximum of \$ 120,000.00/year for 3 years;

WHEREAS important efforts were made over the last 3 years and will continue to be done to reduce the number of servers and data that will need to be transferred to the cloud;

IT WAS MOVED by Commissioner Kane to authorize the Western Quebec School Board to proceed with the contract signature with the MCN and that the ADG, Pascal Proulx be authorized to sign all documents necessary to give full effect to this resolution.

Carried unanimously

C-23/24-145

Parents' Committee Report – March 25, 2024

IT WAS MOVED by Parent-Commissioner Boucher that the Council acknowledge receipt of the Parents' Committee Minutes of March 25, 2024.

Carried unanimously

Commented [RV1]: Rescinded C-23/24-191

- C-23/24-146** **Transportation Committee Report – April 17, 2024**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that the Council acknowledge receipt of the Transportation Committee Minutes of April 17, 2024.
- Carried unanimously
- C-23/24-147** **Mileage Adjustment 2023-2024 – Baie Transport**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment decrease for Baie Transport, in the amount of \$9,551.14 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-148** **Mileage Adjustment 2023-2024 – Bigras Transport**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment increase for Bigras Transport, in the amount of \$16,549.02 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-149** **Mileage Adjustment 2023-2024 – Autobus Lasalle**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment increase for Autobus Lasalle, in the amount of \$86,853.02 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-150** **Mileage Adjustment 2023-2024 – Autobus Transco**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment decrease for Autobus Transco, in the amount of \$13,507.86 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously

- C-23/24-151 Mileage Adjustment 2023-2024 – Autobus Transbell**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment **increase** for Autobus Transbell, in the amount of \$8,233.50 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-152 Mileage Adjustment 2023-2024 – Groupe Maheux**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment **decrease** for Groupe Maheux, in the amount of \$396.00 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-153 Mileage Adjustment 2023-2024 – Transport Therrien**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment **increase** for Transport Therrien, in the amount of \$76,848.18 for the 2023-2024 school year, be approved and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-154 Mileage Adjustment 2023-2024 – Transport L. Martel**
IT WAS MOVED by Commissioner Brushey that, as recommended by the Transportation Committee, the mileage adjustment for Transport L. Martel remains **unchanged**, for the 2023-2024 school year and that the Director of Transportation, M. George Singfield, be mandated to sign all documents necessary giving complete effect to this resolution.
- Carried unanimously
- C-23/24-155 IREC Committee Report – April 15, 2024**
IT WAS MOVED by Commissioner Goldsborough that the Council acknowledge receipt of the IREC Committee Minutes of April 15, 2024.
- Carried unanimously

- C-23/24-156** **Funding for Tree**
IT WAS MOVED BY Commissioner McCrank that the WQSB purchase (and present) a tree to the School at Kitigan Zibi in acknowledgement and thanks of the recent visit by staff of WQSB to the center. This tree will be supplied once WQSB is sure that the gift is acceptable and proper to our hosts.
- Carried unanimously
- C-23/24-157** **Proposed Calendar of Meetings 2024-2025 – Council of Commissioners**
IT WAS MOVED by Co-Opted Commissioner Commonda that the 2024-2025 calendar of meetings of the Council of Commissioners of the Western Québec School Board, as proposed by the Director General, be sent for public notice as called for by section 392 of the Education Act.
- Carried unanimously
- C-23/24-158** **Proposed Calendar of Meetings 2024-2025 – Executive Committee**
IT WAS MOVED by Commissioner Fortier that the 2024-2025 calendar of meetings of the Executive Committee of the Western Québec School Board, as proposed by the Director General, be sent for public notice as called for by section 392 of the Education Act.
- Carried unanimously
- C-23/24-159** **Cultural Safety Training**
WHEREAS in celebration of the diverse Indigenous community at the WQSB, including our students, families, and educators; and
WHEREAS the MAC visit to the Gatineau Native Friendship center was a great success;
WHEREAS the administration is in agreement with the proposed training, as it pertains to Section 8.4 of the Commitment to Success Plan;
It was moved by Commissioner Goldsborough that Council adopt the recommendation of the Intercultural Relations and Education Committee for cultural safety training to be provided to WQSB administration, teachers, and staff; and
Further, it was recommended that at least one Indigenous cultural safety training be conducted at or by the Gatineau Native Friendship Center and be scheduled to take place, allowing for timely integration of acquired knowledge and practices into the academic curriculum; and

That an emphasis be placed on the participation of new teachers and members of the MAC; and

That funding be allocated accordingly to support the implementation of this training initiative.

Carried unanimously

C-23/24-160

Adjournment

IT WAS MOVED by Parent-Commissioner Boucher that the meeting be adjourned at 8:40 p.m.